

Porównanie tłumaczeń Łukasza 10:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	W tym zaś domu pozostawajcie jedząc i pijąc u nich godny bowiem pracownik zapłaty jego jest nie przechodźcie z domu do domu
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	W tym zaś domu przebywajcie,* jedząc i pijąc to, co u nich jest; godzien (jest) bowiem robotnik swojej zapłaty.** Nie przenoście się z domu do domu.***1)2)3)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	W tym zaś domu pozostawajcie, jedząc i pijąc (to) u nich, godny bowiem pracownik zapłaty jego. Nie przechodźcie z domu do domu.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	W tym zaś domu pozostawajcie jedząc i pijąc u nich godny bowiem pracownik zapłaty jego jest nie przechodźcie z domu do domu

¹⁾ <x>470 10:11</x>

²⁾ <x>530 9:7-14</x>; <x>610 5:18</x>

³⁾ <x>490 9:4</x>